



LA MAISON DE LA POESIE

MONTPELLIER LANGUEDOC

Programme

OCTOBRE 2011



EDITORIAL

Exigence et diversité

Ces objectifs sont devenus la devise de la Maison de la Poésie Montpellier-Languedoc qui entame sa deuxième saison dans le lieu mis à sa disposition par la Ville de Montpellier.

L'année écoulée a été particulièrement riche en rencontres avec les poètes vivants : Yves Bonnefoy, Alain Borer, Pierre Caizergues, Frédéric-Jacques Temple, André Velter, Jean-Marie Petit, Marie Etienne, Bruno Doucey, Joël Bastard, Liliane Giraudon, Hisachi Okuyama, Anne-Marie Jeanjean, François Szabo, Patrick Laupin, Georges Drano, Nicole Drano Stamberg, Jean-Marie Berthier, Michele Tortorici, Bernard Jakobiak, Patricio Sanchez, Ritta Baddoura, Yves Ferry, Corentin Coko, David Léon, Lili Frikh, tous accueillis avec la même bienveillante générosité par le poète Jean Joubert, président de cette Maison de poésie qu'il souhaite aussi Maison des poètes.

Rencontres, lectures, lectures-spectacles, performances, déambulations, spectacles, toutes les formes de transmission ont été abordées, associant la poésie à la musique, à la danse, à la peinture, à l'image.

Des lycéens, des collégiens, des élèves d'école primaire ont été accueillis et ont présenté leurs travaux, dirigés par leurs enseignants et leurs intervenants.

Partenariats et ralliements divers se sont développés (médiathèques, librairies, musées, festivals, compagnies, théâtres).

Les éditeurs de poésie Bruno Doucey (Editions Bruno Doucey), Jean-Luc Maxence (Le Nouvel Athanor), Mérédith le Dez (MLD), Sabine Chevallier (Editions Espace 34), Benoit Laudier (Vagabonde) sont venus témoigner de leur passion pour leur métier.

Conférenciers et modérateurs ont assuré de main de maître la présentation des auteurs : Frédéric-Jacques Temple, Jean Joubert, Serge Bourjea, Marie Joqueviel- Bourjea, Pierre Caizergues, Pierre Brunel, Jean Tena, Alain Borer.

Les rendez-vous avec les poètes disparus ont été nombreux également : Jacques Gasc, Georgio Caproni, Jean Genet, Jim Morisson, Antonio Machado, Gary Snyder, Jack Kerouac, Paul Celan, Miguel Hernandez, Rimbaud, Rilke...

Nous vous proposons cette saison d'aller encore plus loin dans cette voie et de faire avec nous de la Maison de la poésie ce lieu d'échanges, d'expérimentations, de confrontations que doit être un lieu vivant et ouvert.

Nous allons accueillir de grands noms de la poésie, des éditeurs, des traducteurs, des performers, mais aussi des auteurs en émergence, des artistes en résidence de création, des lycéens en atelier, des slameurs.

Nous nous associons bien entendu au grand hommage rendu par Montpellier-Agglomération à Frédéric-Jacques Temple, figure tutélaire de la Maison de la poésie.

Nous poursuivons les thématiques de l'année dernière : soirées « Plaisir du texte », soirées « Bienvenue », « Expériences », ainsi que « Notre besoin de Rimbaud » qui se développe aussi au sein même des établissements scolaires.

Un groupe d'« artistes associés », comédiens et musiciens, travaille régulièrement avec nous en apportant compétences et innovation : Denis Lavant, Robin Renucci, Madeleine Attal, Denis Taffanel, Jean-Marc Bourg, Julien Guill, Fabienne Bargelli, Stéphane Laudier, Eloïse Alibi, Juliette Mouchonnat, Frédérique Dufour, David Léon, Grégory Nardella, Corentin Coko, Claire Menguy, Alessandro Candini, Pedro Soler, Michel Bismut, Vincent Ferrand, Gaspar Claus...

Nous agissons avec la MAIPO (Fédération Européenne des Maisons de poésie), à laquelle nous appartenons depuis décembre 2007.

Entre octobre et décembre, douze rendez-vous sont proposés à la Maison de la poésie, et cinq dans des lieux partenaires.

Découvrez les noms qui composent ce programme. Belles soirées en poésie !

A la Maison de la Poésie (en partenariat avec la librairie Sauramps)

SAURAMPS
librairie

VENDREDI 7 OCTOBRE

18H30

Soirée « Bienvenue »- "Le soleil d'Alexandre : le cercle de Pouchkine : 1802-1841" ou un portrait de la vie poétique et littéraire autour de Pouchkine

Rencontre-conférence et performance de traduction d'**André Markowicz**, à l'occasion de la parution chez Actes Sud d'une anthologie de la poésie russe.

En lien avec le festival **Sonorités**.



Le soleil d'Alexandre (choix des poèmes, traduction et présentation par André Markowicz, éditions Actes Sud, septembre 2011):

En Russie, depuis deux cents ans, chaque écrivain, chaque courant, chaque époque peut se retrouver dans Pouchkine, car celui-ci est un miroir, le lieu de la reconnaissance de toute personne de langue maternelle russe. André Markowicz propose dans cet ouvrage de découvrir en quoi la conversation que Pouchkine a établie par textes interposés avec les poètes de sa génération a durablement marqué la littérature et la pensée russes jusqu'à nos jours.

Traducteur passionné, André Markowicz a notamment traduit pour la collection Babel l'intégralité de l'œuvre romanesque de Dostoïevski (vingt-neuf volumes), mais aussi le théâtre complet de Gogol ou celui de Tchekhov (en collaboration avec Françoise Morvan). Tout son travail tend à faire passer en français quelque chose de la culture russe, et notamment de la période fondamentale du XIXe siècle. Le Soleil d'Alexandre (2011) est son grand œuvre, qui vient éclairer et compléter toutes ses publications et lectures ainsi que la

traduction en Babel d'Eugène Onéguine (Babel n° 924) et du recueil Le Convive de pierre et autres scènes dramatiques (Babel n° 85) de Pouchkine, ou encore la pièce de Griboïédov Du malheur d'avoir de l'esprit (Babel n° 784).

<http://www.sonorites.org/>

<http://remue.net/cont/markowicz.html>

<http://www.actes-sud.fr/intro>

A la Maison de la Poésie

MERCREDI 12 OCTOBRE

19H00

Soirée « Bienvenue »

Soirée **James Sacré** à l'occasion de la parution aux éditions **Jacques Brémont** de :

Si les felos traversent par nos poèmes ?

Lecture, par James Sacré.

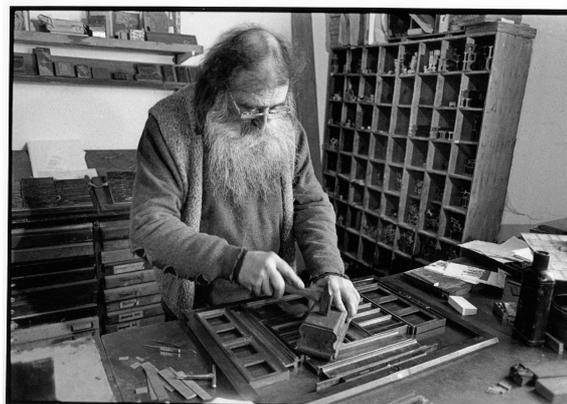
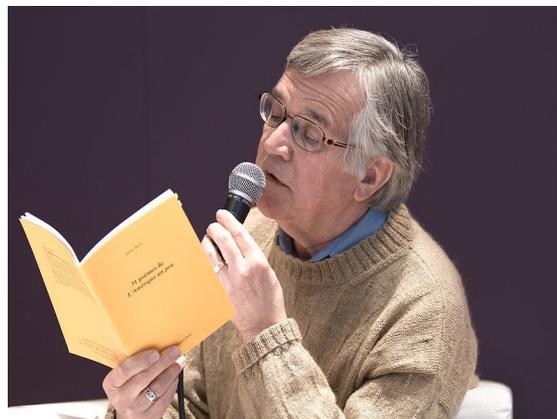
Présentation de la Maison d'éditions de Jacques Brémont.

« Dans l'atelier de Jacques Brémont », photographies de Jean-Louis Estèves.

<http://www.maulpoix.net/Sacre2.html>

<http://www.lekti-ecriture.com/editeurs/-Jacques-Bremont,179-.html>

<http://jlestevesphoto.canalblog.com/>



A la Maison de la Poésie (en partenariat avec Humanisme et Culture)

SAMEDI 15 OCTOBRE

19H00

Rencontre-lecture avec les poètes Nimrod et Denis Montebello

Rencontre présentée par Nicole Drano-Stamberg et Georges Drano.

Denis Montebello

Né en 1951, habite à La Rochelle où il enseigne la littérature. Auteur d'une quinzaine de livres parus au "Temps qu'il fait" et "Fayard".

Nimrod

Né en 1959 au Tchad, habite Amiens. Docteur en philosophie, poète, romancier, essayiste.

A publié plusieurs récits et essais aux éditions "Actes Sud", ainsi que "Tombeau pour Léopold Sédar Senghor" (édit. Le Temps qu'il fait)

AUTRES LIEUX...

La Maison de la Poésie au Musée Fabre

MERCREDI 5 OCTOBRE

17H00

Exposition Odilon Redon

Odilon Redon, Prince du Rêve

La Maison de la poésie et le Musée Fabre s'associent pour proposer un parcours dans les œuvres de Redon mêlant commentaires d'Histoire de l'Art, lectures de textes (Mallarmé, Poe, Nerval, Flaubert, Verlaine, Jules Laforgue), et musique.

Avec les comédiens Julien Guill et Eloïse Alibi, et la violoncelliste Claire Menguy



La Maison de la Poésie au Musée Fabre (en partenariat avec la librairie Sauramps)

Gallimard
1911-2011
un siècle d'édition

JEUDI 20 OCTOBRE

18H30

Dans le cadre de l'exposition Gallimard. Avec le poète Guy Goffette sur les pas de Paul Verlaine, W. H. Auden et Pierre Bonnard..

Rencontre et lecture avec le poète Guy Goffette dont l'œuvre poétique a reçu le prix Goncourt de la Poésie en 2010. Autour de ses trois livres consacrés à Verlaine (L'autre Verlaine), à W.H. Auden (Auden ou l'œil de la baleine) et au peintre Pierre Bonnard (Elle, par bonheur et toujours nue) et publiés chez Gallimard. Avec la participation de Jean Joubert, président de la Maison de la Poésie.



Né en 1947 en Belgique dans une famille ouvrière, Guy Goffette est l'aîné de quatre enfants. C'est un campagnard qui regarde, observe, est attentif aux choses : sa poésie d'aujourd'hui l'atteste. Guy Goffette a été tour à tour enseignant, libraire, éditeur des cahiers de poésie Triangle et de L'Apprentypographe. Depuis 1986, il se consacre à différents travaux de critique littéraire, entre autres à la Nouvelle revue française. Il vit aujourd'hui à Paris, où il est devenu lecteur pour Gallimard. Il est l'auteur d'une œuvre poétique importante, de romans, de récits et d'essais. Il a obtenu le prix Mallarmé en 1989, le Grand Prix de Poésie de l'Académie Française pour l'ensemble de son œuvre en 2001, le prix Marcel Pagnol en 2006, ainsi que le prix Goncourt de la poésie en 2010.



Les rendez-vous d'octobre :

5 octobre à 17h : Odilon Redon, Prince du Rêve
au Musée Fabre

7 octobre à 18h30 : rencontre avec André
Markowicz à la Maison de la Poésie (*en partenariat
avec la librairie Sauramps*)

12 octobre à 19h : rencontre avec James Sacré et
son éditeur Jacques Brémond à la Maison de la
Poésie

15 octobre à 19h : rencontre-lecture avec les
poètes
Nimrod et Montebello à la Maison de la Poésie (*en
partenariat avec Humanisme et Culture*)

20 octobre à 18h30 : rencontre avec Guy Goffette,
au Musée Fabre, (*en partenariat avec la Librairie
Sauramps*).



LES LIEUX

Maison de la Poésie

Moulin de l'Evêque 78, rue du Pirée – Montpellier
Tramway : lignes 1 et 2 - arrêt place de l'Europe
Tél : 04 67 87 59 92

<http://www.maison-de-la-poesie-languedoc-roussillon.org>

Médiathèque centrale d'agglomération Emile-Zola

201, bld de l'Aéroport International
Tramway : lignes 1 et 2 Place de l'Europe
Tel : 04 67 34 87 00

www.montpellier-agglo.com/mediatheques

Musée Fabre

39, boulevard Bonne Nouvelle – Montpellier
Tel: 04 67 14 83 00
<http://museefabre.montpellier-agglo.com>